



MARKSCHEME

May 2010

LATIN

Standard Level

Paper 2

*This markscheme is **confidential** and for the exclusive use of examiners in this examination session.*

*It is the property of the International Baccalaureate and must **not** be reproduced or distributed to any other person without the authorization of IB Cardiff.*

Elegiac and Lyric poetry

1. (a) He had served as an officer in Bithynia [*1 mark*]; such posts usually bring money [*1 mark*], but the praetor [*1 mark*] had prevented his staff from making money [*1 mark*].
- (b) Obviously a courtesan [*1 mark*], not unpleasant [*1 mark*], attractive [*1 mark*]. Should be marked generously.
- (c) Mark only syllables; [*1 mark*] for each correct line.
- (d) [*3 marks*] for a perfect translation or with only one minor error; [*2 marks*] for two minor errors or one major one; [*1 mark*] for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.
- (e) That he has litter bearers [*1 mark*]. False [*1 mark*]. He wants to show off to the girl [*1 mark*].

[*15 marks*]

2. (a) That an old woman [*1 mark*] should not pretend to be a young girl [*1 mark*]; it is even worse, because they are a poor family [*1 mark*].
- (b) Hercules [*1 mark*]; the suggestion is that it takes Herculean effort [*1 mark*] for her to do things young girls would do [*1 mark*].
- (c) The image is of the stars concealed by clouds [*1 mark*], *i.e.* the girls are obscured by the old woman [*1 mark*]. The framing of *stellis ... candidis* round *nebulam* makes the point [*1 mark*].
- (d) The Bacchic maenads [*1 mark*] quite out of control [*1 mark*]; the daughter attacks the man's house; the reverse is much more normal [*1 mark*].
- (e) [*3 marks*] for a perfect translation or with only one minor error; [*2 marks*] for two minor errors or one major one; [*1 mark*] for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.

[*15 marks*]

Epic

3. (a) These are the priest's words at the beginning of a religious ceremony, to ensure that no unqualified person *[1 mark]* was allowed to attend the ceremony *[1 mark]*; for if they were admitted the ceremony would fail *[1 mark]*.
- (b) Vocative *[1 mark]*. It is anticipated by "tu" and by second person verbs *[1 mark]*. The rhetorical effect is to draw the reader into the action *[1 mark]* and engage his or her emotions *[1 mark]* *vel sim*.
- (c) Virgil *[1 mark]*. Normally a mortal would be forbidden to write about such things *[1 mark]*. Also, it signals that this part is especially important *[1 mark]*.
- (d) Mark only syllables; *[1 mark]* for each correct line.
- (e) *[3 marks]* for a perfect translation or with only one minor error; *[2 marks]* for two minor errors or one major one; *[1 mark]* for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.

[15 marks]

4. (a) In the Underworld *[1 mark]*, seeking guidance for the future *[1 mark]*.
- (b) Much scope; *[1 mark]* for each of two details, *[1 mark]* for each explanation.
- (c) Mark only syllables; *[1 mark]* for each correct line.
- (d) *[3 marks]* for a perfect translation or with only one minor error; *[2 marks]* for two minor errors or one major one; *[1 mark]* for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.
- (e) Grief, sorrow or the like *[1 mark]*; *[1 mark]* each for up to *[3 marks]* for choice of word or phrase.

[15 marks]

Historiography

5. (a) She was the daughter of Latinus, the wife of Aeneas and possibly the mother of Ascanius ([2 marks] for any two). While he was young Ascanius needed the protection of a powerful mother [1 mark].
- (b) He reported details [1 mark] but was willing to accept that sometimes the past is beyond us [1 mark] and does not matter much [1 mark]. Other ideas on their merits.
- (c) Augustus would not be pleased if this detail were omitted [1 mark] but it is surprising that Livy reports it as only a claim [1 mark] and with the dismissive *matri seu nouercae* etc. [1 mark]. Other ideas on their merits.
- (d) The governance of Lavinium [1 mark] because Ascanius was away [1 mark] founding Alba Longa [1 mark].
- (e) [3 marks] for a perfect translation or with only one minor error; [2 marks] for two minor errors or one major one; [1 mark] for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.

[15 marks]

6. (a) Unifying his people [1 mark]; he would need a proper legal system [1 mark].
- (b) The country people [1 mark]; they would obey him only if he had the trappings of power; accordingly, he dressed formally [1 mark] and appointed lictors [1 mark].
- (c) Much could be said; award up to [2 marks] for up to two valid points and a further [1 mark] each for an explanation.
- (d) Much choice; [1 mark] each up to three.
- (e) [3 marks] for a perfect translation or with only one minor error; [2 marks] for two minor errors or one major one; [1 mark] for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.

[15 marks]

Letters

7. (a) Pliny the Elder *[1 mark]*, the uncle of the writer of the letter *[1 mark]*, his prodigious production of books *[1 mark]*.
- (b) The repetition *[1 mark]*, the change of tense *[1 mark]*, the *magis* *[1 mark]* all conspire to hold the reader's attention.
- (c) 55 *[1 mark]*, it was not very old to die *[1 mark]* especially in view of his vast literary production *[1 mark]*.
- (d) He slept readily *[1 mark]*; it would come and go *[1 mark]* while he studied *[1 mark]*.
- (e) *[3 marks]* for a perfect translation or with only one minor error; *[2 marks]* for two minor errors or one major one; *[1 mark]* for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.

[15 marks]

8. (a) There is a good choice. *[1 mark]* for each valid choice up to three.
- (b) *magna ... fides* *[1 mark]*, *quod poetae cum fide* *[1 mark]*, *is ... auctor cui ... credidisses* *[1 mark]*.
- (c) Fishing, sailing and swimming *[1 mark]*; he was surprised by swimming *[1 mark]* as indicated by *etiam* *[1 mark]*.
- (d) *[3 marks]* for a perfect translation or with only one minor error; *[2 marks]* for two minor errors or one major one; *[1 mark]* for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.
- (e) *[1 mark]* for up to three choices and justifications.

[15 marks]

Satire

9. (a) Prochyta was a barren island near Cumae *etc.* **[1 mark]**; Subura was an area of Rome **[1 mark]**. This is an extreme way of indicating a dislike of Rome **[1 mark]**.
- (b) Several plausible reasons for disliking Rome **[1 mark]** are brought to a climax **[1 mark]** by a trivial reason **[1 mark]**.
- (c) **[3 marks]** for a perfect translation or with only one minor error; **[2 marks]** for two minor errors or one major one; **[1 mark]** for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.
- (d) Mark only syllables; **[1 mark]** for each correct line.
- (e) A natural spring **[1 mark]** has been given a false grotto **[1 mark]** and tupha **[1 mark]** has had to give way to marble **[1 mark]**.

[15 marks]

10. (a) The “rhetorical question” defies the reader to disagree. **[3 marks]** for a good analysis with **[2 marks]** and **[1 mark]** reserved for poorer attempts.
- (b) The agent who acts on behalf of the owner **[1 mark]**. He shores up the building unsatisfactorily **[1 mark]** and papers over the cracks **[1 mark]**.
- (c) It obliges the reader to be taken over by a fast moving narrative **[1 mark]** involving the fire alarm **[1 mark]**, Ucalegon collecting his property **[1 mark]** and the upper storey catching fire **[1 mark]**.
- (d) Mark only syllables; **[1 mark]** for each correct line.
- (e) **[3 marks]** for a perfect translation or with only one minor error; **[2 marks]** for two minor errors or one major one; **[1 mark]** for two major errors or three or four minor errors; otherwise no mark.

[15 marks]